

SONY.



* 3 8 7 7 7 7 3 1 3 * (1)

©2008 Sony Corporation Printed in China
3-877-773-13 (1)

Ghid de operare
NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F

Următoarea declarație FCC se aplică doar pentru versiunea acestui model fabricată spre a fi vândută în SUA. Este posibil ca alte versiuni să nu respecte normele tehnice FCC. **NOTĂ:**

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru aparatele digitale din Clasa B, conform Părții 15 din Regulamentul FCC. Aceste limite sunt concepute să asigure o protecție rezonabilă împotriva interferenței dăunătoare într-o instalare de tip rezidențial. Acest echipament generează, folosește și poate emite energie de radiofrecvență și, dacă nu este instalat și folosit conform instrucțiunilor, poate provoca interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Totuși, nu există garanția că interferențele nu vor apărea în cazuri particulare. Dacă acest echipament provoacă interferențe dăunătoare recepției radio sau TV, lucru care poate fi determinat oprind și pornind echipamentul, utilizatorul este sfătuit să încerce să corecteze interferența printr-una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau repositionați antena de recepție.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză pe un circuit diferit de cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență, pentru asistență.

Sunteți avertizat că orice schimbări sau modificări neaprobate expres în acest manual vă pot anula dreptul de a opera acest echipament.

Dacă aveți întrebări despre acest produs:

Vizitați: www.sony.com/walkmansupport

Contactați: Centrul de servicii informații clienți Sony la 1-(866)-456-7669

Scrieți la: Centrul de servicii informații clienți Sony la Center 12451 Gateway Blvd., Fort Myers, FL 33913

Declarație de conformitate

Nume comercial: SONY
Nr. model: NWZ-B133F/B135F
Partea responsabilă: Sony Electronics Inc.
Adresa: 16530 Via Esprillo,
San Diego CA 92127
S.U.A.

Telefon: 858-942-2230
Prezentul aparat respectă prevederile Părții 15 din Regulamentul FCC.
Funcționarea sa se supune următoarelor două condiții: (1) acest dispozitiv nu poate provoca interferențe dăunătoare și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență primită, inclusiv interferențe care pot provoca funcționarea nedorită.

Reciclarea echipamentelor electrice și electronice uzate (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferențiate)



Acest simbol prezent pe produs sau pe ambalaj indică faptul că produsul respectiv nu trebuie tratat ca un deșeu menajer. Acest produs trebuie predat la punctele de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

Asigurându-vă că debarasarea de acest produs se realizează în mod corect, puteți împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale. Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestui produs, contactați autoritățile locale, serviciul local de evacuare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați cumpărat produsul. Accesorii aplicabile: Căști

Reciclarea acumulatorilor uzați (aplicabil în țările Uniunii Europene și în alte țări din Europa de Est cu sisteme de colectare diferențiate)



Acest simbol ilustrat pe acumulator sau pe ambalajul acestuia indică faptul că acumulatorul furnizat împreună cu acest produs nu trebuie tratat ca un deșeu menajer.

Asigurându-vă că debarasarea de acești acumulatori se realizează în mod corect, puteți împiedica eventualele consecințe negative asupra mediului și sănătății umane. Reciclarea materialelor contribuie la conservarea resurselor naturale.

În situația produselor care, ca măsură de siguranță, pentru asigurarea funcționării continue ori pentru integritatea datelor manevrate, necesită o conexiune permanentă la un acumulator încorporat, acesta din urmă trebuie înlocuit numai de către personal specializat. Pentru a vă asigura că acest acumulator este reciclat în mod corespunzător, atunci când este atinsă durata maximă de viață predați-l unui punct autorizat de colectare pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

În ceea ce privește toate celelalte baterii, consultați secțiunea referitoare la modul de înlocuire a bateriilor. Predați bateriile unui punct autorizat de colectare pentru reciclarea bateriilor uzate.

Pentru detalii suplimentare referitoare la reciclarea acestui produs sau acumulator, contactați autoritățile locale, serviciul local de evacuare a deșeurilor menajere sau magazinul de la care ați cumpărat produsul.

Aviz pentru clienți: următoarele informații se aplică doar în cazul echipamentelor comercializate în statele ce aplică directivele UE

Acest produs este fabricat de Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, Japonia. Reprezentantul Autorizat pentru EMC și siguranța produsului este Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Pentru reparații sau garanție, vă rugăm să comunicați aceste probleme la adresele prevăzute în documentele separate de service sau garanție.

Aviz pentru utilizatori

- Melodia înregistrată se va utiliza doar în scopuri personale. Pentru utilizarea melodiei în alte scopuri se necesită permisiunea deținătorilor drepturilor de autor.
- Sony nu se face responsabilă pentru înregistrarea/descărcarea incompletă sau pentru deteriorarea fișierului din cauza unor probleme ale aparatului sau ale computerului.
- În funcție de tipurile de text și caractere, este posibil ca textul afișat pe aparat să nu fie afișat corect pe dispozitiv. Aceasta se datorează:
 - Capacitatea aparatului conectat.
 - Aparatul nu funcționează normal.
 - Informațiile de conținut sunt scrise într-o limbă sau cu caractere incompatibile cu aparatul.

Cu privire la mostrele de date audio

Aparatul sosește preinstalat cu mostre de date audio. Pentru a șterge aceste date audio, folosiți Windows Explorer. Dacă ștergeți mostrele de date audio, nu le puteți restaura. Nu vă putem furniza date de înlocuire.

Cu privire la electricitatea statică de la corpul uman

În cazuri rare, nu veți putea opera aparatul din cauza unei puternice electricități statice de la corpul uman. Dacă se întâmplă acest lucru, lăsați aparatul timp de 30 de secunde – un minut. Apoi veți putea opera din nou aparatul în mod normal.

Cuprins

Operațiuni preliminare.....	8
Accesorii furnizate	8
Componente și comenzi	10
Meniul „HOME” (Acasă).....	12
Operațiuni de bază	14
Înainte de a conecta aparatul.....	14
Încărcarea bateriei	14
Pornirea/oprirea aparatului.....	16
Transferarea muzicii.....	17
Redarea muzicii	19
Redarea muzicii.....	19
Căutarea pieselor.....	20
Setarea modului de redare.....	24
Setarea calității sunetului	26
Setarea egalizorului.....	26
Activarea funcției de bas	28
Ascultarea/înregistrarea stațiilor radio FM (doar pentru NWZ-B133F/B135F)	29
Ascultarea stațiilor radio FM în modul de acord manual	29
Ascultarea stațiilor radio FM în modul de acord presetat	31
Presetarea stațiilor dorite	31
Selectarea stațiilor de emisie în modul de acord presetat	35
Înregistrarea stațiilor radio FM	36
Redarea programelor radio FM înregistrate	37
Ascultarea/înregistrarea vocii	39
Înregistrare sunet	39
Redarea fișierelor audio înregistrate	40
Setări	42
Modificarea setărilor	42
Depistarea defecțiunilor	47
Depistarea defecțiunilor	47
Mesaje	58
Informații suplimentare	62
Precauții	62
Specificații	67
Index	71

Operațiuni preliminare

Vă mulțumim pentru achiziționarea aparatului NWZ-B133/B135/B133F/B135F*¹. Transferând melodii de pe computer pe aparat, le puteți asculta oriunde. De asemenea puteți asculta radio FM (doar la modelele NWZ-B133F/B135F) și înregistra voce folosind aparatul.

Accesorii furnizate

Verificați ca pachetul să conțină următoarele accesorii.

- Căști (1)
- Ghidul de operare (acest manual)² (1)
- Ghid de pornire rapidă³ (1)

¹ Este posibil ca unele modele să nu fie disponibile, în funcție de țara/regiunea în care ați achiziționat aparatul.

² În funcție de țara/regiunea în care ați achiziționat aparatul, Ghidul de operare poate fi furnizat fie doar ca fișier PDF în memoria aparatului (nu ca manual tipărit).

³ Nu se furnizează Ghidul rapid de pornire atunci când Ghidul de operare este livrat sub formă de manual tipărit.

Despre numărul de serie

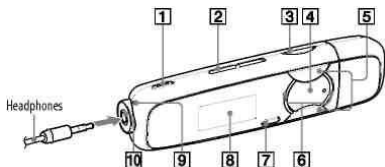
Numărul de serie pentru aparat este necesar pentru înregistrarea clientului. Numărul se află pe spatele aparatului.

Note cu privire la formatarea aparatului

- Nu formatați memoria flash integrată folosind Windows Explorer. Dacă formatați memoria flash integrată, formatați-o pe aparat (🔍 pagina 46).
- Ghidul de operare (fișierul PDF) este stocat în memoria flash integrată a aparatului. Dacă se formatează memoria flash integrată, se vor șterge toate fișierele, inclusiv Ghidul de operare (fișierul PDF). Verificați fișierele stocate în memorie înainte de formatare și exportați fișierele necesare pe hard disk-ul computerului dvs. sau pe un alt dispozitiv. Dacă formatați din greșeală memoria flash integrată a aparatului, descărcați Ghidul de operare (fișierul PDF) de pe situl web de asistență (🔍 pagina 47) și salvați-l în memoria flash integrată a aparatului.

Componente și comenzi

Față



1 Butonul „REC/STOP”

(Înregistrare/oprire) (☞ paginile 36, 39)

Pornește/oprește înregistrarea. Puteți înregistra sunetul de la microfon sau de la programul FM recepționat (doar la NWZ-B133F/B135F).

2 Butonul „VOL+*/-”

Reglează volumul.

3 Butonul „BASS” (Bas) (☞ pagina 28)

Activează funcția de bas pentru a accentua sunetele joase.

4 Butonul (☞ paginile 13, 19).

Pornește/oprește aparatul (☞ pagina 16). Începe/întrerupe redarea melodiei sau întrerupe/reia înregistrarea. Când pe ecran apare un meniu, folosiți acest buton pentru a confirma elementul din meniu.

5 Butonul (☞ paginile 13, 23).

Selectează un cântec, un album, un artist, un director sau un element din meniu. De asemenea puteți trece la începutul piesei/albumului/artistului/directorului, puteți derula înainte sau înapoi.

6 Becul de alimentare

Iluminat cu un led (☞ pagina 44). Șablonul iluminării variază în funcție de operație.

7 Butonul „BACK/HOME”^{*2}

(Înapoi/Acasă) (☞ pagina 13)

Revine la meniul anterior. Apăsați și țineți apăsat acest buton pentru a afișa meniul „HOME” (Acasă).



8 Afișajul (☞ pagina 22)

9 Microfonul (☞ pagina 39)

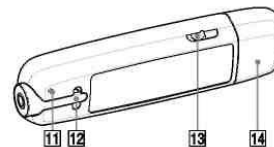
10 Mufa (Căști)

La conectarea căștilor, introduceți mufa până ce face clic. Dacă este conectată incorect, este posibil ca sunetul să nu se audă bine.

^{*1} Există puncte tactile. Folosiți-le pentru a vă ajuta la operarea butoanelor.

^{*2} Funcțiile marcate cu  lângă butoane se activează dacă le apăsați. Funcțiile marcate cu  lângă butoane se activează dacă le apăsați și mențineți apăsarea.

Spate



11 Butonul „RESET” (Resetare)


(☞ pagina 47)

Resetează aparatul când apăsați butonul „RESET” cu un ac mic, etc. Când porniți aparatul după resetare, aparatul reactivează elementele setate anterior.

12 Orificiul pentru curea

Se folosește pentru atașarea unei curele (vândută separat).

13 Comutatorul „HOLD” (Menținere)

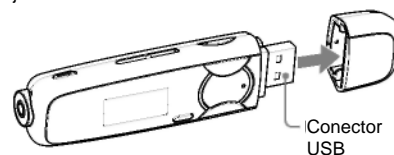
Puteți proteja aparatul împotriva operării din greșeală, folosind comutatorul „HOLD” (Menținere) când îl transportați. Glisând comutatorul „HOLD” (Menținere) în direcția săgeții , toate butoanele devin inoperabile. Dacă apăsați butoane în timp ce este activată funcția „HOLD” (Menținere), pe ecran vor apărea „HOLD” (Menținere) și ora curentă. (Ora curentă apare doar când este setat ceasul ((☞ pagina 44)). Dacă glisați comutatorul „HOLD” (Menținere) în poziția opusă, se eliberează funcția „HOLD” (Menținere).

14 Capac USB

Scoateți capacul USB și conectați conectorul USB al aparatului la un conector USB de pe computerul dvs.

Pentru a scoate capacul USB

Scoateți capacul USB conform ilustrației de mai jos.











Meniul „HOME” (Acasă)

Meniul „HOME” (Acasă) apare când apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) al aparatului. Meniul „HOME” (Acasă) este punctul de pornire pentru redarea melodiilor, ascultarea posturilor radio FM¹, redarea fișierelor de sunet înregistrate și schimbarea setărilor.

Meniul „HOME” (Acasă)





Pictogramele apar în meniul „HOME” (Acasă) și se inversează culoarea pictogramei selectate.


	„Voice” (Voce)	Redă/șterge fișierele de sunet înregistrate ( pagina 39).
	„Music library” (Biblioteca de muzică)	Redă melodiile transferate pe aparat ( pagina 19).
	FM ¹	Redă posturi radio FM sau redă sau șterge un program FM înregistrat ( pagina 29).
	„Settings” (Setări)	Setează funcțiile pentru muzică, FM ¹ , înregistrare voce sau aparat ( pagina 42).

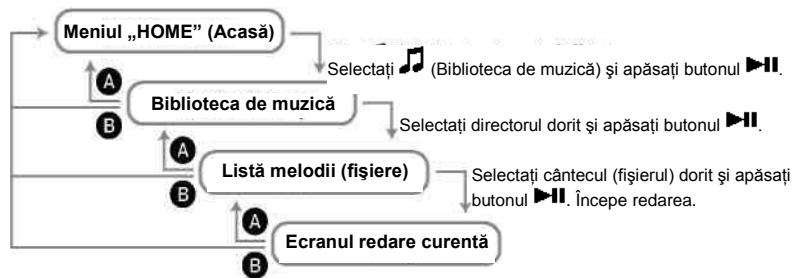
¹ doar pentru NWZ-B133F/B135F.

Pentru a opera meniul „HOME” (Acasă)

Când apar elementele din meniul în meniul „HOME” (Acasă), apăsați butonul  pentru a selecta un element și apoi apăsați butonul  pentru a confirma.

Puteți reveni la meniul anterior apăsând butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) și puteți reveni la meniul „HOME” (Acasă), apăsându-l și menținându-l.

De exemplu când doriți să redați un cântec selectând  (Biblioteca de muzică) din meniul „HOME” (Acasă), meniul se schimbă astfel.



A Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

B Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

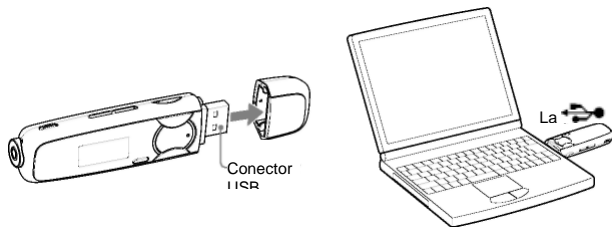
Operațiuni de bază

Înainte de a conecta aparatul

Înainte de a conecta aparatul la computer, asigurați-vă că sistemul de operare este Windows XP (Service Pack 2 sau superior) sau Windows Vista (Service Pack 1) și că versiunea de Windows Media Player instalată pe computerul dvs. este 11.

Încărcarea bateriei

Bateria aparatului se încarcă în timp ce aparatul este conectat la un computer în stare de funcțiune. Scoateți capacul USB și conectați conectorul USB la un port USB de pe computerul dvs.



Când indicatorul bateriei rămase de pe afișaj arată: **Full**, încărcarea s-a încheiat. Când folosiți aparatul pentru prima dată sau dacă nu ați folosit aparatul o perioadă îndelungată, reîncărcați-l complet până ce pe ecran apare **Full**. Pentru mai multe detalii cu privire la durata de încărcare sau durata de viață a bateriei, vezi pagina 69.

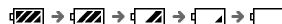
Notă

- Aveți grijă să nu răsturnați sau să nu forțați din greșeală aparatul când este conectat la computer. Acesta se poate deteriora.

Cu privire la indicatorul bateriei rămase

Pictograma bateriei ^{*1} de pe ecran (pagina 22) se schimbă conform ilustrației de mai jos. Vezi pagina 69 pentru detalii cu privire la durata de baterie.

^{*1} Dacă opțiunea „USB Bus Powered” (Alimentare prin portul USB) este setată pe „Low-Power 100 mA” (Putere redusă 100 mA) (pagina 45), lângă pictograma bateriei apare **L**.



Puterea bateriei scade după cum arată pictograma bateriei. Dacă apare mesajul „LOW BATTERY” (Baterie redusă), nu puteți opera aparatul. În acest caz, încărcați bateria prin conectare la computer.


Note

- Încărcați bateria la o temperatură ambiantă cuprinsă între 5 °C și 35 °C (41°F - 95°F).
- Bateria poate fi încărcată de aproximativ 500 de ori înainte de a se epuiza. Acest număr poate diferi, în funcție de condițiile în care folosiți aparatul.
- Indicatorul bateriei de pe ecran este estimativ. De exemplu, o secțiune neagră a indicatorului nu va arăta întotdeauna exact un sfert de baterie încărcată.
- Pe ecran apare mesajul „DATA ACCESS” (Accesare date) în timp ce aparatul accesează computerul. Nu deconectați aparatul în timp ce apare mesajul „DATA ACCESS” (Accesare date), deoarece se poate distruge fișierul transferat.
- Butoanele de comandă de pe aparat sunt dezactivate atunci când acesta este conectat la computer.
- Unele dispozitive USB conectate la computer pot interfera cu funcționarea corespunzătoare a aparatului.
- Nu garantăm reîncărcarea bateriei folosind computere asamblate personal sau computere modificate.
- Dacă încărcați aparatul când nu a fost utilizat o perioadă îndelungată, este posibil ca aparatul să nu fie recunoscut de computer sau să nu apară nimic pe ecran. Încărcați aparatul aproximativ 5 minute, iar apoi va începe să funcționeze corect.


Continuare

Pornirea/oprirea aparatului

Pentru a porni aparatul

Apăsați butonul  pentru a porni aparatul. Aparatul își reia funcționarea de la punctul ultimei opriri.

Pentru a opri aparatul

Apăsați și țineți apăsat butonul  pentru a opri aparatul. Va apărea mesajul „POWER OFF” (Alimentare oprită).



Sfat util

- Dacă aparatul nu funcționează o anumită perioadă de timp în modul oprire, ecranul se stinge automat, iar aparatul intră în starea de repaus pentru a economisi puterea bateriei. Dacă nu funcționează un timp, aparatul se oprește complet.

Transferarea muzicii


Conectați aparatul la computer și transferați fișiere audio pe aparat.



Sfaturi utile

- Puteți transfera fișiere audio și folosind Windows Media Player 11. Pentru detalii cu privire la utilizare sau asistență în legătură cu Windows Media Player, consultați informațiile despre Windows Media Player de pe următorul sit web: <http://support.microsoft.com/>
- De asemenea puteți transfera fișiere audio de la sistemele componente Sony Hi-Fi cu port USB. Pentru mai multe detalii cu privire la metoda de transfer a fișierelor audio pe aparat, consultați instrucțiunile de utilizare furnizate cu dispozitivul.

Note

- Pe aparat pot fi redate doar fișiere MP3/WMA ( pagina 67).
- În timp ce aparatul este conectat, nu porniți sau opriți computerul sau sistemele componente Sony Hi-Fi. De asemenea, dacă sistemele componente Sony Hi-Fi sau computerul sunt oprite în timpul transferului de date către aparat, datele se pot deteriora sau se pot strica aparatul sau dispozitivul.

1 Conectați conectorul USB al aparatului la computer.

Introduceți complet conectorul USB.

2 Deschideți „[My Computer] - [WALKMAN]” sau „[Removable Disk] - [Storage Media]”, și selectați fișierul în care vreți să stocați fișierele audio.

Este posibil ca ierarhia datelor să difere, în funcție de mediul computerului dvs.

3 Trageți și așezați fișierele în directorul selectat.

Continuare 

Operațiuni de bază (continuare)

Pentru a șterge melodiile transferate pe aparat

Conectați aparatul la computer și ștergeți fișierele audio inutile folosind Windows Explorer.

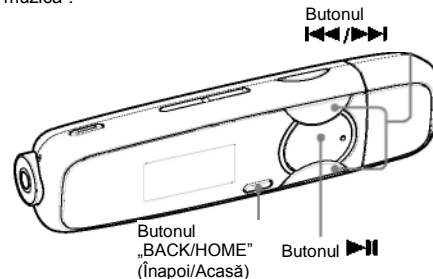
Note

- Aveți grijă să nu răsturnați sau să nu forțați din greșeală aparatul când este conectat la computer. Acesta se poate deteriora.
- Aparatul nu folosește programul SonicStage (programul SonicStage, dezvoltat de Sony, gestionează muzica de pe un computer sau transferă muzică pe alte tipuri de aparate). La acest aparat, puteți transfera muzică doar trăgând și așezând, fără să folosiți SonicStage.
- Nu deconectați aparatul în timp ce se transferă fișiere. Fișierul transferat se poate deteriora.
- Dacă aparatul este lăsat deconectat în timpul transferului fișierelor, este posibil ca în aparat să rămână fișiere inutile. În acest caz, transferați fișierele utilizabile înapoi pe computer și formatați aparatul (☞ pagina 46).
- Este posibil ca unele fișiere să nu fie redate pe aparat, fiind protejate.
- Aparatul poate afișa în total 2.000 de fișiere și directoare și maxim 8 nivele de directoare. Deși puteți transfera mai multe fișiere sau directoare pe aparat, acesta nu afișează sau redă fișierele, directoarele sau nivelele ce depășesc această limită.
- Este posibil ca ierarhia datelor să difere, în funcție de mediul computerului dvs.
- Este posibil ca pornirea aparatului sau afișarea listei de fișiere/directoare să dureze mai mult, când pe aparat sunt stocate multe fișiere sau directoare.

Redarea muzicii

Redarea muzicii

Puteți asculta melodiile transferate pe aparat. Melodiile transferate sunt stocate în „Biblioteca de muzică”.




Notă

- Înainte de a reda melodii:
 - Deconectați aparatul de la computer.
 - Eliberați funcția „HOLD” (Menținere) (☞ pagina 11).
 - Porniți aparatul (☞ pagina 16).
- Verificați dacă bateria nu este slabă sau consumată (☞ pagina 15). Dacă bateria este slabă sau consumată, reîncărcați-o (☞ pagina 14).

Căutarea pieselor

Puteți căuta melodiile dorite în mai multe moduri, după director, artist, numele albumului, etc.



1 Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).

2 Apăsați butonul  pentru a selecta  (Biblioteca de muzică), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.



Apar următoarele liste.

- „Now Playing” (În curs de redare): Redă ultimul fișier ascultat.
- „Folder” (Director): Caută melodiile după director.
- „All Songs” (Toate melodiile): Caută melodiile după numele melodiei.
- „Artist”: Caută melodiile după artist.
- „Album”: Caută melodiile după album.
- „Playlists”^{*1} (Liste de piese): Caută melodiile după lista de piese.
- „Genre” (Genul): Caută melodiile după gen.
- „Release Year” (Anul lansării): Caută melodiile după anul lansării.

^{*1} Nu se pot transfera listele de piese create pe sisteme componente HiFi.

3 Apăsați butonul  pentru a selecta un element, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.

Pentru a găsi melodia dorită, repetați acest pas.

4 Apăsați butonul  pentru a selecta o melodie, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.

Începe redarea.

Sfat util

- Puteți edita sau modifica informațiile de etichetă ID3 și lista de piese folosind Windows Media Player 11. Pentru detalii cu privire la utilizare sau asistență în legătură cu Windows Media Player, consultați informațiile despre Windows Media Player de pe următorul sit web:
<http://support.microsoft.com/>

Note

- Aparatul poate clasifica automat doar melodiile cu informații de etichetă ID3.
- Dacă melodia nu conține informații despre artist sau album, se va afișa textul „Unknown” (Necunoscut). Dacă melodia nu are nume, denumiți-o pe computer.
- Aparatul poate afișa în total 2.000 de fișiere și directoare și maxim 8 nivele de directoare. Deși puteți transfera mai multe fișiere sau directoare pe aparat, acesta nu afișează sau redă fișierele, directoarele sau nivelele ce depășesc această limită.
- Este posibil ca pornirea aparatului sau afișarea listei de fișiere/directoare să dureze mai mult, când pe aparat sunt stocate multe fișiere sau directoare.

Pentru a reveni la meniul anterior

Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

Continuare 



- | | |
|--|--|
| <p>1 Indicare titlu melodie / nume fișier
Afișează titlul melodiei sau numele fișierului redat în prezent.</p> <p>2 Indicare gamă de redare
Afișează gama de redare.</p> <p>3 Bară de progress redare
Afișează progresul redării.</p> <p>4 Indicare stare de redare
Afișează modul curent de redare (▶): redare, : pauză, ◀◀ (▶▶): derularea rapidă înapoi (sau înainte), ◀◀ (▶▶): salt la începutul melodiei curente (următoare).</p> | <p>5 Indicare număr melodie curentă
Afișează numărul melodiei selectate sau redată în prezent.</p> <p>6 Indicare regim de redare
Afișează pictograma regimului curent de redare (☞ pagina 25). Dacă regimul de redare este setat pe „Normal”, nu apare nicio pictogramă.</p> <p>7 Indicare funcție bas / regim egalizor
Afișează dacă este activată funcția de Bas (☞ pagina 28) sau ce regim al egalizorului este activat (☞ pagina 27).</p> <p>8 Indicație baterie rămasă
Arată puterea rămasă în baterie.</p> |
|--|--|

Cu privire la alte operațiuni de redare

Pentru	Operare buton
A întrerupe melodia	Apăsați butonul .
A relua redarea	Apăsați butonul în timp ce este întreruptă melodia.
A trece la începutul piesei curente (sau următoare)	Apăsați butonul ◀◀ (▶▶) .
A derula melodia curentă înapoi (sau înainte)	Apăsați și mențineți butonul ◀◀ (▶▶) în timpul redării și eliberați-l la punctul dorit.
La derularea rapidă înapoi sau înainte a unei melodii	
Durata scursă Lungimea integrală a melodiei/fișierului	

Sfat util




- Aparatul oferă o gamă variată de regimuri de redare, inclusiv redarea în ordine aleatorie și redarea repetată a selecției (☞ pagina 25). De asemenea puteți schimba calitatea sunetului cu setările egalizorului (☞ pagina 27) sau funcția de Bas (☞ pagina 28).

Continuare ☞

Setarea modului de redare




Aparatul oferă o gamă variată de regimuri de redare, inclusiv redarea în ordine aleatorie și redarea repetată a selecției.

1 Apăsăți și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).

2 Apăsăți butonul   pentru a selecta  (Setări), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.

3 Apăsăți butonul   pentru a selecta „Music Settings” (Setări muzică), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.




4 Apăsăți butonul   pentru a selecta „Play Mode” (Regim redare), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.

5 Apăsăți butonul   pentru a selecta regimul de redare dorit, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.

Pentru a reveni la meniul anterior

Apăsăți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

Lista regimurilor de redare














Element de setare / Pictogramă	Descriere
„Normal” / Fără pictogramă	După ce se termină melodia curentă, toate melodiile din directorul/albumul/ale artistului selectat sunt redată o dată. (Setare implicită)
„Repeat all” (Redare toate) / 	După ce se termină melodia curentă, toate melodiile din directorul/albumul/ale artistului selectat sunt redată repetat.
„Repeat 1 song” (Redare 1 cântec) / 	Melodia curentă este redată repetat.
„Repeat shuffle all” (Redare repetată în ordine aleatorie toate piesele) / 	După ce se termină melodia curentă, toate melodiile din directorul/albumul/ale artistului selectat sunt redată în ordine aleatorie.

Redarea muzicii (continuare)

Setarea calității sunetului

Setarea egalizorului
















Puteți seta calitatea dorită a sunetului în funcție de melodie, etc.

- 1 Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).
- 2 Apăsați butonul   pentru a selecta  (Setări), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 3 Apăsați butonul   pentru a selecta „Music Settings” (Setări muzică), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 4 Apăsați butonul   pentru a selecta „Equalizer” (Egalizor), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 5 Apăsați butonul   pentru a selecta setarea dorită pentru egalizor, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.

Pentru a reveni la meniul anterior


Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

Lista setărilor egalizorului

Element de setare / Pictogramă	Descriere
„None” (Niciunul) / Fără pictogramă	Oprește egalizorul (setare implicită).
„Heavy” (Greu) / 	Accentuează gamele ridicate și joase, pentru un sunet mai puternic.
„Pop” / 	Accentuează sunetul de gamă medie, ideal pentru voce.
„Jazz” / 	Accentuează gamele ridicate și joase, pentru un sunet mai viu.
„Unique” (Unic) / 	Accentuează gamele ridicate și joase, astfel încât se pot auzi cu ușurință și sunetele slabe.
„Custom” (Personalizat) / 	Setări de sunet pe care utilizatorul le poate personaliza. Când apăsați butonul   pentru a selecta „Edit” (Editare) și apoi apăsați butonul  , puteți edita setarea de sunet. Pentru a edita setarea de sunet, apăsați butonul   pentru a selecta banda (5 benzi: 100 Hz - 10 kHz) și apăsați butonul  pentru a confirma. Apoi apăsați butonul   pentru a selecta nivelul de sunet (7 nivele: -3 - +3) și apăsați butonul  pentru a confirma. Repetați acest pas pentru a seta nivelul de sunet al fiecărei benzi. Dacă reveniți la meniul anterior folosind butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) după setarea nivelului de sunet, setarea pe care ați modificat-o va fi anulată. Apăsați butonul  pentru a confirma.

Note

- Dacă activați funcția de Bas în timp ce este activată setarea egalizorului, setarea egalizorului se dezactivează temporar. Setarea egalizorului se va relua la dezactivarea funcției de Bas.
- În timp ce este activată funcția de Bas, nu puteți schimba setarea egalizorului.

Continuare 

Redarea muzicii (continuare)

Activarea funcției de bas

Puteți accentua gama joasă și apăsând butonul „BASS” (Bas). Cu fiecare apăsare, se activează sau dezactivează funcția de Bas.

Sfat util

- La volum ridicat, efectul funcției de Bas este limitat, pentru a proteja auzul.


Note

- Dacă activați funcția de Bas în timp ce este activată setarea egalizorului, setarea egalizorului se dezactivează temporar. Setarea egalizorului se va relua la dezactivarea funcției de Bas.
- Când este activată funcția de Bas, se aprinde becul de alimentare (☞ pagina 44). Nu se aprinde, însă, în timpul recepției FM.

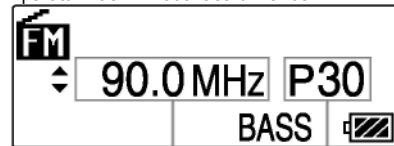
Ascultarea/înregistrarea stațiilor radio FM (doar pentru NWZ-B133F/B135F)

Ascultarea stațiilor radio FM în modul de acord manual

Conectați căștile la aparat, altfel aparatul nu poate recepționa semnale FM.

- 1 Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).
- 2 Apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta  (FM), apoi apăsați butonul ▶▶ pentru a confirma.
- 3 Verificați să fie selectată opțiunea „Manual” și apăsați butonul ▶▶ pentru a confirma.

Aparatul intră în modul acord manual.



Frecvența

Numărul de presetare

Notă





- Numărul presetat se afișează doar când este deja presetată frecvența curentă (☞ pagina 31).

Continuare ☞

Ascultarea/înregistrarea stațiilor radio FM (doar pentru NWZ-B133F/B135F) (continuare)




4 Apăsați butonul  pentru a selecta frecvența anterioară (sau următoare).

Frecvența se schimbă cu 0,1 MHz.

Pentru	Operare buton
A selecta următoarea frecvență	Apăsați butonul  .
A selecta frecvența anterioară	Apăsați butonul  .
A selecta următoarea stație ce poate fi recepționată	Apăsați și mențineți butonul  .
A selecta stația anterioară ce poate fi recepționată	Apăsați și mențineți butonul  .



Sfaturi utile

- Apăsând și menținând butonul  în timpul recepției FM, se detectează stația anterioară (sau următoare). Dacă se poate recepționa stația emisă, semnalul se acceptă.
- Apăsând butonul  în timpul recepției FM, aparatul întrerupe recepția FM. Dacă apăsați din nou butonul , aparatul reia recepția FM.

Pentru a reveni la meniul anterior

Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

Pentru îmbunătățirea recepției

Cablul căștii servește ca antenă, deci întindeți-l cât mai mult.

Ascultarea stațiilor radio FM în modul de acord presetat








Presetarea stațiilor dorite

Puteți preseta automat până la 30 de stații ce pot fi recepționate (de la P01 la P30) în zona dvs., folosind funcția „FM Auto Preset” (Presetare automată FM).

La prima utilizare a acorderului FM sau când vă mutați într-o altă regiune, vă recomandăm să presetați stațiile ce pot fi recepționate folosind funcția „FM Auto Preset” (Presetare automată FM).

Notă

- Operația „FM Auto Preset” (Presetare automată FM) va șterge stațiile presetate anterior.

- 1** Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).
- 2** Apăsați butonul  pentru a selecta  (Setări), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 3** Apăsați butonul  pentru a selecta „FM Settings” (Setări FM), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 4** Apăsați butonul  pentru a selecta „FM Auto Preset” (Presetare automată FM), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.

Continuare 

5 Apăsați butonul **◀◀/▶▶** pentru a selecta „OK” și apoi apăsați butonul



pentru a confirma.

Stațiile ce pot fi emise vor fi presetate în ordine, de la frecvențele joase la cele înalte. Când s-a încheiat presetarea, apare mesajul „COMPLETE” (Finalizat), apoi se recepționează stația presetată cu frecvența cea mai joasă.



Sfat util

- Apăsând butonul **▶▶** în timpul recepției FM, aparatul întrerupe recepția FM. Dacă apăsați din nou butonul **▶▶**, aparatul reia recepția FM.

Pentru oprirea presetării automate

Selectați „Cancel” (Anulare) la pasul 5 și apăsați butonul **▶▶** pentru a confirma.

Pentru a reveni la meniul anterior

Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

Pentru presetarea manuală a stațiilor emise

1 Selectați frecvența dorită (☞ pagina 29,35).

2 Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) pentru a reveni la meniul FM, apăsați butonul **◀◀/▶▶** pentru a selecta „Add Preset” (Adăugare presetare) și apoi apăsați butonul **▶▶** pentru a confirma.

3 Apăsați butonul **◀◀/▶▶** pentru a selecta numărul de presetare pe care doriți să îl alocați frecvenței curente, apoi apăsați butonul **▶▶** pentru a confirma.

Dacă selectați un număr de presetare deja alocat unei alte frecvențe, va apărea un mesaj de confirmare a înlocuirii setării. La selectarea opțiunii „OK” și apăsarea butonului **▶▶**, setarea va fi înlocuită.

Continuare ☞

Pentru ștergerea unei stații presetate


- 1 Începeți recepția FM (☞ pagina 29,35).
- 2 Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) pentru a reveni la meniul FM, apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta „Delete Preset” (Ștergere presetare) și apoi apăsați butonul ▶▶ pentru a confirma.
- 3 Apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta numărul de presetare pe care doriți să îl ștergeți, apoi apăsați butonul ▶▶ pentru a confirma.
- 4 Apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta „OK”, apoi apăsați butonul ▶▶ pentru a confirma.
Se șterge stația presetată.

Notă

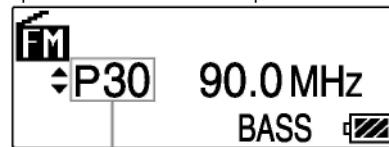
- Puteți preseta/șterge stații doar în timpul recepției FM.

Selectarea stațiilor de emisie în modul de acord presetat

Nu puteți selecta stații emise dacă nu este presetată niciuna. Presetați stațiile ce pot fi recepționate folosind funcția „FM Auto Preset” (Presetare automată FM) (☞ pagina 31) sau presetați manual stațiile emise (☞ pagina 33).

- 1 Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).
- 2 Apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta  (FM), apoi apăsați butonul ▶▶ pentru a confirma.
- 3 Apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta „Preset” (Presetare), apoi apăsați butonul ▶▶ pentru a confirma.

Aparatul intră în modul acord presetare.



Număr de presetare

- 4 Apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta numărul de presetare anterior (sau următor).

Continuare ☞

Înregistrarea stațiilor radio FM

1 Apăsați și mențineți butonul „REC/STOP” (Înregistrare/Oprire) în timp ce ascultați stația de pe care doriți să înregistrați.

Aparatul trece în modul repaus pentru înregistrare.

2 Apăsați butonul „REC/STOP” (Înregistrare/Oprire).

Începe înregistrarea.

3 Pentru a opri înregistrarea, apăsați butonul „REC/STOP” (Înregistrare/Oprire).

Înregistrarea se salvează ca un fișier denumit FRnnnn*1.wav în directorul [Record] - [FM].

*1 Numele fișierelor se alocă automat de la „FR0001.wav” la „FR9999.wav”.



Sfaturi utile


- Puteți înregistra radio FM și apăsând scurt butonul „REC/STOP” (Înregistrare/Oprire) la pasul 1, selectând „OK” și apăsând butonul ►|| pentru a confirma.
- Înregistrarea în zonele cu recepție slabă poate avea ca rezultat zgomote. Înregistrați în zone cu recepție mai puternică.
- Pentru a întrerupe înregistrarea, apăsați butonul ►||. Apăsați-l din nou pentru a relua înregistrarea.

Note

- Dacă redenumiți fișierele din directorul „[Record]” (Înregistrare) de pe computer, sau puneți în directorul „[Record]” (Înregistrare) fișiere ce au fost importate în computer, este posibil să nu le puteți reda pe aparat.
- Programele și fișierele audio înregistrate de aparat pot fi redatate pe aparat sau pe computer.
- Nu puteți schimba rata de biți pentru înregistrarea programelor FM. Este disponibilă doar opțiunea „High” (Ridicată).

Redarea programelor radio FM înregistrate

1 Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).

2 Apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta  (FM), apoi apăsați butonul ►|| pentru a confirma.

3 Apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta „Play Rec Data” (Redare date înregistrate), apoi apăsați butonul ►|| pentru a confirma.

4 Apăsați butonul ◀◀/▶▶ pentru a selecta programul radio FM înregistrat pe care doriți să îl ascultați, apoi apăsați butonul ►|| pentru a confirma.




Sfat util

- Pentru a asculta toate programele radio FM înregistrate, selectați „Play All” (Redare toate) la pasul 4.










Pentru a reveni la meniul anterior

Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

Continuare 

Ascultarea/înregistrarea stațiilor radio FM (doar pentru NWZ-B133F/B135F) (continuare)

Ștergerea programelor radio FM înregistrate

- 1 Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).
- 2 Apăsați butonul  pentru a selecta  (FM), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 3 Apăsați butonul  pentru a selecta „Delete Rec Data” (Ștergere date înregistrate), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 4 Apăsați butonul  pentru a selecta programul radio FM înregistrat pe care doriți să îl ștergeți, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 5 Apăsați butonul  pentru a selecta „OK”, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
Programul radio FM selectat este șters.



Sfaturi utile

- Pentru a șterge toate programele radio FM înregistrate, selectați „Delete All” (Ștergere toate) la pasul 4.
- Pentru a opri ștergerea, selectați „Cancel” (Anulare) la pasul 5.

Ascultarea/înregistrarea vocii

Înregistrare sunet

Puteți înregistra sunet de la microfonul aparatului și puteți reda fișierele audio înregistrate folosind meniul „Voice” (Voce). Sunetul înregistrat va fi codificat în format ADPCM.

Notă

- Nu puteți înregistra sunet în timpul recepției FM (doar la modelele NWZ-B133F/B135F) sau în funcția „Setting” (Configurare). Pentru a înregistra sunet schimbați funcția pe „Voice” (Voce) sau „Music Library” (Bibliotecă de muzică).

- 1 În funcția „Voice” (Voce) sau „Music Library” (Bibliotecă de muzică) apăsați și mențineți butonul „REC/STOP” (Înregistrare/Oprire).

Aparatul trece în modul repaus pentru înregistrare.

- 2 Apăsați butonul „REC/STOP” (Înregistrare/Oprire).
Începe înregistrarea.




- 3 Pentru a opri înregistrarea, apăsați butonul „REC/STOP” (Înregistrare/Oprire).

Înregistrarea se salvează ca un fișier denumit VRnnnn*1.wav în directorul [Record] - [Voice].

*1 Numele fișierelor se alocă automat de la „VR0001.wav” la „VR9999.wav”.



Sfaturi utile

- Puteți înregistra sunet și apăsând scurt butonul „REC/STOP” (Înregistrare/Oprire) la pasul 1, selectând „OK” și apăsând butonul  pentru a confirma.
- Pentru a întrerupe înregistrarea, apăsați butonul . Apăsați-l din nou pentru a relua înregistrarea.
- Puteți schimba rata de biți a fișierului audio. Consultați secțiunea „Rec Settings” (Setări pentru înregistrare) ( pagina 43) pentru mai multe detalii.



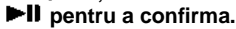

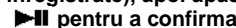


Continuare 

Ascultarea/înregistrarea vocii (continuare)

Note

- Dacă redenumiți fișierele din directorul „[Record]” (Înregistrare) de pe computer, sau puneți în directorul „[Record]” (Înregistrare) fișiere ce au fost importate în computer, este posibil să nu le puteți reda pe aparat.
- Programele și fișierele audio înregistrate de aparat pot fi redade pe aparat sau pe computer.

Redarea fișierelor audio înregistrate

- 1 Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).
- 2 Apăsați butonul  pentru a selecta  (Voce), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 3 Apăsați butonul  pentru a selecta „Play Rec Data” (Redare date înregistrate), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 4 Apăsați butonul  pentru a selecta fișierul audio înregistrat dorit, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.





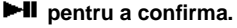

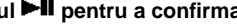




Sfaturi utile

- Pentru a asculta toate fișierele audio înregistrate, selectați „Play All” (Redare toate) la pasul 4.

Pentru a reveni la meniul anterior

Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

Pentru a șterge fișierele audio înregistrate

- 1 Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).
- 2 Apăsați butonul  pentru a selecta  (Voce), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 3 Apăsați butonul  pentru a selecta „Delete Rec Data” (Ștergere date înregistrate), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 4 Apăsați butonul  pentru a selecta fișierul audio înregistrat pe care doriți să îl ștergeți, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 5 Apăsați butonul  pentru a selecta „OK”, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
Se șterge fișierul audio selectat.











Sfaturi utile

- Pentru a șterge toate fișierele audio înregistrate, selectați „Delete All” (Ștergere toate) la pasul 4.
- Pentru a opri ștergerea, selectați „Cancel” (Anulare) la pasul 5.

Continuare 

Modificarea setărilor



Puteți schimba diferitele setări folosind meniul „Settings” (Setări). Setările se schimbă conform următoarei proceduri de bază.

- 1 Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).
- 2 Apăsați butonul   pentru a selecta  (Setări), apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 3 Apăsați butonul   pentru a selecta elementul dorit, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.
- 4 Repetați pasul 3 și schimbați-i valoarea, apoi apăsați butonul  pentru a confirma de fiecare dată.


Pentru a reveni la meniul anterior

Apăsați butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă).

„Music Settings” (Setări de muzică)

Setarea	Descriere
„Play Mode” (Regim de redare)	Selectează o varietate de regimuri de redare, inclusiv redarea în ordine aleatorie și redarea repetată a selecției. Pentru detalii, consultați secțiunea „Setarea regimului de redare” ( pagina 24).
„Equalizer” (Egalizorul)	Selectează calitatea dorită a sunetului în funcție de genul de muzică, etc. Pentru detalii, consultați "Setarea calității sunetului" ( pagina 26).

„FM Settings” (Setări FM) (doar pentru NWZ-B133F/B135F)

Setarea	Descriere
„Scan Sensitivity” (Sensibilitatea de scanare)	Reglează sensibilitatea detectării stațiilor emise. Dacă aparatul nu detectează stația dorită din cauza recepției slabe, setați opțiunea „High” (Ridicată). Dacă recepția este prea sensibilă și aparatul primește semnale de la stații nedorite, setați opțiunea „Low” (Redusă). Opțiunea „High” (Ridicată) este implicită.
„FM Auto Preset” (Presetare automată FM)	Presetează automat stațiile ce pot fi recepționate. Pentru mai multe detalii, consultați secțiunea „Presetarea stațiilor dorite” ( pagina 31).

„Rec Settings” (Setări de înregistrare)




Setarea	Descriere
„Voice Record Codec” (Codec înregistrare voce)	Selectează un nivel al calității de înregistrare dintre „Low” (Redusă), „Mid” (Medie) sau „High” (Ridicată). Cu cât este mai ridicat nivelul, cu atât aparatul folosește mai multă memorie pentru a înregistra sunetul. Opțiunea „Mid” (Medie) este implicită.



(setări înregistrare voce)

Continuare 

Setări (continuare)

„Common Settings” (Setări comune)

Setarea	Descriere
„Set Date-Time” (Setare dată-ora)	Reglează data și ora. Pentru a seta o valoare numerică, folosiți butonul   . Pentru a deplasa glisiera evidențiată, folosiți butonul  .
„AVLS (Volume limit)” (Limită volum)	Activează sau dezactivează funcția „AVLS (Volume Limit)” (Sistem automat de limitare a volumului). Opțiunea „AVLS ON” (AVLS activat) limitează volumul maxim pentru a nu deranja persoanele din împrejurimi, oferind însă un nivel confortabil al volumului de ascultare. Opțiunea „AVLS OFF” (AVLS dezactivat) este implicită.
„Beep” (Semnal sonor)	Activează/dezactivează semnalul sonor la apăsarea butoanelor. Pentru a activa semnalul sonor, setați pe „Beep ON” (Semnal sonor activat). Pentru a dezactiva semnalul sonor, setați pe „Beep OFF” (Semnal sonor dezactivat). Opțiunea „Beep ON” (Semnal sonor activat) este implicită.
„Power Save Mode” (Modul economie de energie)	Setează opțiunea de economie de energie. Când este setată opțiunea „Save ON Normal” (Economie activată – normal) și nu se realizează nicio operațiune timp de 15 secunde, pe afișaj apare ecranul de economie de energie. Când este setată opțiunea „Save ON Super” (Economie activată – super) și nu se realizează nicio operațiune timp de 15 secunde, ecranul se stinge. Această setare consumă baterie la nivel minim. Când opțiunea este setată pe „Save OFF” (Economie dezactivată), pe afișaj apar constant pictogramele sau literele corespunzătoare în timpul redării sau recepției FM (doar la modelele NWZ-B133F/B135F). Opțiunea „Save ON Normal” (Economie activată - normal) este implicită.
„LED”	Aprinde/stinge becul de alimentare. Pentru a aprinde becul de alimentare, setați opțiunea „LED ON” (Led activat). Pentru a stinge becul de alimentare, setați opțiunea „LED OFF” (Led dezactivat). Opțiunea „LED ON” (Led activat) este implicită.

Setarea	Descriere
„Contrast”	Reglează contrastul ecranului. Pentru a regla valoarea numerică, folosiți butonul   . Puteți regla acordul contrastul ecranului (de la +7 la -7).
„USB Bus Powered” (Alimentare prin portul USB)	Setează ritmul de încărcare a bateriei. Când este setată opțiunea „High-Power 500mA” (Putere mare 500mA), aparatul va fi încărcat la 500 de miliamperi pe secundă. Aparatul se va încălca rapid. Când este setată opțiunea „Low-Power 100mA” (Putere mică 100mA), aparatul va fi încărcat la 100 de miliamperi pe secundă. Deși aparatul se va încălca mai încet, se va îmbunătăți stabilitatea transferului datelor. Opțiunea „High-Power 500mA” (Putere mare 500mA) este implicită.

„Information” (Informații)

Se pot afișa informații precum numele modelului, capacitatea memoriei flash integrate și versiunea de firmware.

- 1: numele modelului
- 2: capacitatea memoriei flash integrate
- 3: informații în legătură cu versiunea de firmware a aparatului

„Language” (Limba)

Selectează limba de afișare dintre „English” (engleză), „Español” (spaniolă), „Français” (franceză), „Português” (portugheză), “Русский”, “简体中文”, “繁體中文” sau “한글”.

Continuare 

„Initialize” (Inițializare)

Setarea	Descriere
„Reset All Settings” (Resetați toate setările)	Puteți reseta aparatul la configurările implicite. Resetarea aparatului nu șterge melodii pe care le-ați transferat pe acesta. Dacă doriți să resetați toate setările, selectați „OK” pentru a confirma.
„Format” (Formatare)	Puteți formata memoria flash integrată a aparatului. Dacă se formatează memoria, toate fișierele se vor șterge și toate setările vor fi readuse la valorile implicite. Verificați fișierele stocate în memorie înainte de formatare și exportați în prealabil fișierele necesare pe hard disk-ul computerului dvs. sau pe un alt dispozitiv. Dacă doriți să formatați aparatul, selectați „OK” pentru a confirma.

Note

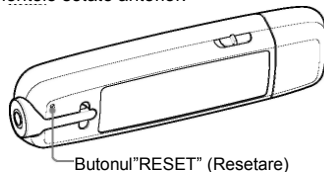
- Când a mai rămas doar puțină baterie, nu puteți formata aparatul. Schimbați bateria înainte de formatare.
- Nu formatați memoria flash integrată folosind Windows Explorer.

Depistarea defecțiunilor

Dacă aparatul nu funcționează cum trebuie, încercați să luați următoarele măsuri pentru a rezolva problema.

1 Găsiți simptomele problemei în următoarele tabele de depistare a defecțiunilor și încercați acțiunile corective prevăzute.**2 Apăsați butonul „RESET” cu un ac mic, etc.**

Dacă apăsați butonul „RESET” (Resetați) în timp ce operați aparatul, este posibil ca fișierele și setările de pe aparat să fie șterse. Când porniți aparatul după resetați, aparatul reactivează elementele setate anterior.

**3 Căutați informații despre problemă pe unul din siteurile web de asistență.**

Pentru clienții din S.U.A., vizitați: <http://www.walkmansupport.com>

Pentru clienții din Canada, vizitați: <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

Pentru clienții din Europa, vizitați: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Pentru clienții din America Latină, vizitați: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

Pentru clienții din alte țări/regiuni, vizitați: <http://www.sony-asia.com/support>

Pentru clienții ce au achiziționat modelele din străinătate, vizitați:

<http://www.sony.co.jp/overseas/support/>



Continuare 

Depistarea defecțiunilor (continuare)

4 Dacă măsurile de mai sus nu rezolvă problema, contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Funcționarea

Simptomul	Cauza/soluția
Nu se aude niciun sunet.	<ul style="list-style-type: none">• Nivelul volumului este setat la zero. → Măriți volumul (🔊 pagina 10).• Mufa pentru căști nu este conectată corect. → Conectați corect mufa pentru căști (🔊 pagina 10).• Mufa pentru căști este murdară. → Curățați mufa pentru căști cu o cârpă moale și uscată.• În memoria flash integrată nu sunt stocate fișiere audio. → Dacă apare mesajul „NO DATA” (Niciun fel de date), transferați fișiere audio de pe computer.
Nu pot fi redade melodiele.	<ul style="list-style-type: none">• Bateria s-a consumat. → Încărcați complet bateria (🔋 pagina 15).→ Dacă aparatul nu reacționează nici după încărcarea bateriei, apăsați butonul „RESET” (Resetare) pentru a reseta aparatul (🔊 pagina 47).• Fișierele obținute prin metode precum abonamentul, etc., au expirat/sunt restricționate la redare. → Fișierul a expirat/este restricționat la redare

Simptomul	Cauza/soluția
Se aude zgomot.	<ul style="list-style-type: none">• Lângă aparat se folosește un dispozitiv ce emite semnale radio, precum telefonul mobil. → Când utilizați dispozitive precum telefoanele mobile, mențineți-le la distanță față de aparat.• Datele audio sunt deteriorate. → Ștergeți fișierul/fișierele audio, apoi retransferați-l(e). La transferarea fișierelor audio, închideți celelalte aplicații pentru a evita deteriorarea fișierelor.
Butoanele nu funcționează.	<ul style="list-style-type: none">• Comutatorul „HOLD” (Menținere) este setat în direcția săgeții (👉).→ Glisați comutatorul „HOLD” (Menținere) în direcția opusă săgeții (👈) (🔊 pagina 11).• În aparat s-a format condens. → Așteptați câteva ore, ca aparatul să se usuce.• Bateria nu este încărcată suficient. → Încărcați bateria conectând-o la computer (🔋 pagina 14).→ Dacă aparatul nu reacționează nici după încărcarea bateriei, apăsați butonul „RESET” (Resetare) pentru a reseta aparatul (🔊 pagina 47).
Redarea nu se oprește.	<ul style="list-style-type: none">• La acest aparat nu există diferență între oprire și întrerupere. Când apăsați butonul  apare pictograma , iar redarea se întrerupe/se oprește.
Pornirea aparatului durează.	<ul style="list-style-type: none">• Este posibil ca pornirea aparatului să dureze dacă pe acesta sunt stocate multe fișiere sau directoare sau dacă eticheta ID3 a datelor audio transferate pe aparat conține multe informații. Așteptați până când apare animația de pornire.

Continuare 🔊

Depistarea defecțiunilor (continuare)

Simptomul	Cauza/soluția
Nu se pot găsi melodiiile transferate.	<ul style="list-style-type: none"> Memoria flash integrată a aparatului a fost formatată folosind Windows Explorer. → Formatați memoria flash integrată folosind meniul „Format” (Formatare) al aparatului (🔧 pagina 46). Aparatul a fost deconectat de la computer în timp ce se transferau fișiere. → Transferați fișierele utilizabile înapoi pe computer și formatați memoria flash integrată folosind meniul „Format” (Formatare) al aparatului (🔧 pagina 46).
Nu se aude sunetul de la canalul drept al căștilor. Sau sunetul de la canalul drept se aude prin ambele părți ale căștilor.	<ul style="list-style-type: none"> Mufa pentru căști nu este introdusă complet. → În cazul în care căștile nu sunt conectate corect, sunetul nu se va emite corespunzător. Conectați mufa căștilor până ce face clic (🔧 pagina 10).
Redarea s-a oprit brusc.	<ul style="list-style-type: none"> Bateria nu este încărcată suficient. → Încărcați bateria conectând-o la computer (🔧 pagina 14).
Aparatul nu poate realiza formatarea.	<ul style="list-style-type: none"> Bateria nu este încărcată suficient. → Încărcați bateria conectând-o la computer (🔧 pagina 14).
Afișajul	
Simptomul	Cauza/soluția
Titlul unei melodii nu este afișat corect.	<ul style="list-style-type: none"> Dacă titlul conține caractere incompatibile, titlul va fi afișat fără caracterele incompatibile. → Redenumiți titlul pe computer, cu caracterele corespunzătoare.

Simptomul	Cauza/soluția
La titlu se afișează mesajul „Unknown” (Necunoscut).	<ul style="list-style-type: none"> Titlul nu are nume. → Selectați melodia sau fișierul din lista „Folder” (Director).
Caracterele sunt afișate incorect.	<ul style="list-style-type: none"> Limba este selectată incorect. → Selectați limba corectă de la „Language” (Limba) (🔧 pagina 45) apoi transferați din nou datele pe aparat.

Alimentarea

Simptomul	Cauza/soluția
Aparatul nu pornește.	<ul style="list-style-type: none"> Comutatorul „HOLD” (Menținere) este setat în direcția săgeții (↔). → Glisați comutatorul „HOLD” (Menținere) în direcția opusă săgeții (↔) (🔧 pagina 11). Dacă apăsați butonul ▶ imediat după oprirea aparatului, aparatul nu va porni din cauza procesului de oprire. Așteptați câteva secunde, apoi porniți aparatul. Bateria nu este încărcată suficient. → Încărcați bateria conectând-o la computer (🔧 pagina 14). → Dacă aparatul nu reacționează nici după încărcarea bateriei, apăsați butonul „RESET” (Resetare) pentru a reseta aparatul (🔧 pagina 47). Ștergeți fișierele inutile. → Ștergeți fișierele inutile până ce numărul total de fișiere și directoare nu depășește 2000. → Pentru ca aparatul să funcționeze normal, are nevoie de ce puțin 20 MB de spațiu liber. Dacă doriți să verificați spațiul liber, deschideți „[My Computer] - [WALKMAN]” sau „[Removable Disk]”, faceți clic dreapta pe „[Storage Media]” (Mediu de stocare) ¹¹ pentru a afișa meniul și apoi selectați „[Properties]” (Proprietăți). ¹¹ Este posibil ca ierarhia datelor să difere, în funcție de mediul computerului dvs.

Continuare 🔧

Depistarea defecțiunilor (continuare)

Alimentarea (continuare)

Simptomul	Cauza/soluția
Durata de viață a bateriei este scurtă.	<ul style="list-style-type: none">• Temperatura de operare este sub 5 °C (41°F). → Durata de viață a bateriei se scurtează din cauza caracteristicilor bateriei. Aceasta nu reprezintă o defecțiune.• Durata de încărcare a bateriei nu este suficientă. → Încărcați bateria până ce apare pictograma Full.• Reglând setările sau gestionând corect alimentarea cu energie, se poate face economie de baterie și, deci, aparatul poate fi utilizat mai mult timp (☞ pagina 44).• Bateria trebuia înlocuită. → Contactați cel mai apropiat distribuitor Sony.• Se redau conținuturi protejate la copiere. → La redarea de conținuturi protejate la copiere, durata de viață a bateriei poate fi mai scurtă.
Aparatul nu poate încărca bateria.	<ul style="list-style-type: none">• Aparatul nu este conectat corect la un port USB de pe computerul dvs. → Deconectați aparatul, apoi reconectați-l.• Bateria este încărcată la o temperatură ambientă în afara intervalului de 5 °C - 35 °C (41°F - 95°F). → Încărcați bateria la o temperatură ambientă cuprinsă între 5 °C și 35 °C (41°F - 95°F).• Computerul nu este pornit. → Porniți computerul.• Computerul a intrat în starea de adormire sau hibernare. → Scoateți computerul din starea de adormire sau hibernare.
Încărcarea se încheie foarte rapid.	<ul style="list-style-type: none">• Dacă bateria este deja aproape complet încărcată când începe încărcarea, este nevoie de puțin timp pentru a fi încărcată complet.

Înregistrarea

Simptomul	Cauza/soluția
Se afișează mesajul „MEMORY FULL” (Memorie plină) chiar dacă nu s-a atins durata maximă de înregistrare.	<ul style="list-style-type: none">• Aparatul poate afișa în total maxim 999 fișiere și directoare. Deși puteți transfera mai multe fișiere sau directoare pe aparat, acesta nu afișează sau redă fișierele, directoarele sau nivelele ce depășesc această limită. → Ștergeți fișierele inutile până ce numărul total de fișiere și directoare nu depășește 999. → Exportați fișierele înregistrate pe computer.
Durata de înregistrare rămasă rămâne aceeași, chiar dacă se șterg fișiere.	<ul style="list-style-type: none">• Din cauza restricțiilor sistemului este posibil ca durata de înregistrare rămasă să nu crească, dacă sunt șterse doar fișiere scurte.
Nu se poate înregistra.	<ul style="list-style-type: none">• Memoria flash integrată nu are suficient spațiu liber. → Ștergeți fișierele inutile. → Exportați fișierele înregistrate pe computer. Este posibil ca spațiul liber necesar să difere în funcție de rata de biți sau de durata de înregistrare.• Aparatul poate afișa în total maxim 999 fișiere și directoare. Deși puteți transfera mai multe fișiere sau directoare pe aparat, acesta nu afișează sau redă fișierele, directoarele sau nivelele ce depășesc această limită. → Ștergeți fișierele inutile până ce numărul total de fișiere și directoare nu depășește 999. → Exportați fișierele înregistrate pe computer.• Aparatul este conectat la computer. → Deconectați aparatul de la computer.

Continuare ☞

Depistarea defecțiunilor (continuare)

Simptomul	Cauza/soluția
Suma dintre durata înregistrată și durata rămasă nu este egală cu durata maximă de înregistrare.	<ul style="list-style-type: none">• Când înregistrați multe fișiere scurte, acestea pot fi înregistrate cu spații libere introduse automat între fișiere, din cauza restricțiilor sistemului. Durata înregistrată totală va crește și din acest motiv apare neconcordanța.
Nu se pot șterge fișierele înregistrate.	<ul style="list-style-type: none">• Fișierul sau directorul ce nu poate fi șters este setat ca „[Read only]” (Doar citire) pe computer. → Ștergeți datele folosind Windows Explorer.• Bateria nu este încărcată suficient sau este consumată. → Încărcați complet bateria (☞ pagina 14).
Directorul nu se șterge chiar dacă s-au șters toate fișierele înregistrate.	<ul style="list-style-type: none">• În director se află și alte fișiere decât cele înregistrate. → Deschideți directorul folosind Windows Explorer și ștergeți toate fișierele cu excepția celor înregistrate de aparat.

Conexiunea la computer

Simptomul	Cauza/soluția
Când aparatul este conectat la computer nu apare mesajul „CONNECTED USB” (USB conectat).	<ul style="list-style-type: none">• Conectorul USB al aparatului nu este conectat corect la un port USB de pe computerul dvs. → Deconectați aparatul, apoi reconectați-l.• Se folosește un hub USB. → Conectați aparatul direct la un port USB deoarece este posibil să nu funcționeze conexiunea printr-un hub USB. Se poate folosi însă un hub USB pentru alimentarea cu energie.• Pe computer rulează altă aplicație. → Deconectați aparatul, așteptați câteva minute și apoi reconectați-l. Dacă problema persistă, deconectați aparatul, reporniți computerul și apoi reconectați aparatul.

Simptomul	Cauza/soluția
Aparatul nu este recunoscut de computer când este conectat la acesta.	<ul style="list-style-type: none">• Conectorul USB al aparatului nu este conectat corect la un port USB de pe computerul dvs. → Deconectați aparatul, apoi reconectați-l.• Se folosește un hub USB. → Conectați aparatul direct la un port USB deoarece este posibil să nu funcționeze conexiunea printr-un hub USB. Se poate folosi însă un hub USB pentru alimentarea cu energie.• Este posibil ca portul USB de pe computerul dvs. să aibă o problemă. Conectați conectorul USB al aparatului la un alt port USB de pe computerul dvs.
Nu se pot transfera fișiere audio pe aparatul dvs. de la computer.	<ul style="list-style-type: none">• Este posibil ca transferul să fie oprit din cauza influenței electricității statice, etc. → Acest lucru se întâmplă pentru a proteja datele. Deconectați aparatul, apoi reconectați-l.• Conectorul USB al aparatului nu este conectat corect la un port USB de pe computerul dvs. Asigurați-vă că pe ecran apare mesajul „DATA ACCESS” (Acces date) sau „CONNECTED USB” (USB conectat). → Deconectați aparatul, apoi reconectați-l.• Memoria flash integrată nu are suficient spațiu liber. → Ștergeți melodiile inutile pentru a mări spațiul liber.• Pe aparat există fișiere anormale. → Transferați fișierele necesare înapoi pe computer și formatați aparatul ().• Un fișier audio este deteriorat. → Ștergeți fișierul audio, apoi retransferați-l. La transferarea fișierului audio, închideți celelalte aplicații pentru a evita deteriorarea fișierului.

Continuare ☞

Depistarea defecțiunilor (continuare)


Conexiunea la computer (continuare)

Simptomul	Cauza/soluția
Pe aparat pot fi transferate doar puține melodii.	<ul style="list-style-type: none">• Memoria flash integrată nu are suficient spațiu liber. → Ștergeți melodiile inutile pentru a mări spațiul liber.• În memoria flash integrată sunt stocate date în alt format decât audio. → Mutați fișierele în alt format decât audio pe computer, pentru a mări spațiul liber.
Aparatul devine instabil când este conectat la computer.	<ul style="list-style-type: none">• Se folosește un hub USB. → Conectați aparatul direct la un port USB deoarece este posibil să nu funcționeze conexiunea printr-un hub USB. Se poate folosi însă un hub USB pentru alimentarea cu energie.

Acordul FM (doar pentru NWZ-B133F/B135F)

Simptomul	Cauza/soluția
Nu puteți auzi bine emisia FM.	<ul style="list-style-type: none">• Frecvența de recepție nu este acordată complet. → Selectați manual frecvența pentru a îmbunătăți recepția (☞ pagina 29).
Recepția și calitatea sunetului sunt slabe.	<ul style="list-style-type: none">• Semnalul radio este slab. → Ascultați emisia FM în apropierea unei ferestre deoarece semnalul poate fi slab în interiorul clădirilor sau vehiculelor.• Cablul pentru căști nu este întins suficient. → Cablul pentru căști funcționează ca o antenă. Întindeți cât mai mult cablul pentru căști.
Emisia FM este afectată de interferențe.	<ul style="list-style-type: none">• Lângă aparat se folosește un dispozitiv ce emite semnale radio, precum telefonul mobil. → Când utilizați dispozitive precum telefoanele mobile, mențineți-le la distanță față de aparat.

Altele

Simptomul	Cauza/soluția
Nu se aude semnalul sonor în timpul funcționării aparatului.	<ul style="list-style-type: none">• Funcția „Beep” (Semnal sonor) este setată pe „Beep OFF” (Semnal sonor dezactivat). → Setati funcția „Beep” (Semnal sonor) pe „Beep ON” (Semnal sonor activat) (☞ pagina 44).
Aparatul se încălzește.	<ul style="list-style-type: none">• Aparatul poate fi cald în timpul încărcării bateriei și imediat după încărcare. Aparatul se poate încălzi și când se transferă un volum mare de fișiere. Aceasta este ceva normal și nu trebuie să vă îngrijorați. Puneți aparatul deoparte, puțin timp, ca să se poată răci.
S-au resetat data și ora.	<ul style="list-style-type: none">• Dacă ați lăsat aparatul să stea puțin cu bateria consumată, este posibil ca data și ora să se reseteze. → Aceasta nu reprezintă o defecțiune. Încărcați bateria până ce pe ecran apare pictograma  (☞ pagina 14) și setați din nou data și ora (☞ pagina 44).
Toate setările aparatului au fost resetate.	<ul style="list-style-type: none">• Ați mutat, șters sau redenumit fișierele de sistem. Sau memoria flash integrată a aparatului a fost formatată prin altă metodă decât folosind meniul „Format” (Formatare) al aparatului. → Dacă efectuați una din operațiunile de mai sus, sistemul va fi restructurat și toate setările aparatului vor fi resetate când deconectați aparatul de la computer sau de la alte dispozitive. Dacă aparatul nu funcționează normal după ce îl formatați folosind altă metodă decât meniul „Format” (Formatare) al aparatului, formatați memoria flash integrată folosind meniul „Format” (Formatare) al aparatului (☞ pagina 46).


Continuare ☞




Depistarea defecțiunilor (continuare)

Pentru a inițializa (formata) aparatul

Formatați memoria flash integrată folosind meniul „Settings” (Setări) al acestui aparat, urmând procedura de mai jos. (Verificați conținutul înainte de formatare, deoarece se vor șterge toate datele stocate.)

Apăsați și mențineți butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă) până ce apare meniul „HOME” (Acasă).


2 Selectați  (Setări) – „Initialize” (Inițializare) – „Format” (Formatare) – „OK”, în această ordine.

Apăsați butonul   pentru a selecta un element, apoi apăsați butonul  pentru a confirma.

După ce ați selectat „OK” și ați confirmat, apare mesajul „FORMATTING...” (În curs de formatare) și începe formatarea. Când s-a încheiat formatarea, apare mesajul „COMPLETE” (Încheiat).

Mesaje

Urmați instrucțiunile de mai jos dacă pe ecran apare un mesaj.

Mesajul	Semnificația	Soluția
AVLS (clipește)	Nivelul volumului depășește valoarea nominală în timp ce este activată funcția „AVLS (Volume Limit)” (Limită volum).	Reduceți volumul sau dezactivați funcția „AVLS (Volume Limit)” (Limită volum) ( pagina 44).

Mesajul	Semnificația	Soluția
„CANNOT EXECUTE” (Nu se poate executa)	<ul style="list-style-type: none"> Încercați să presetați/ștergeți stații de emisie când aparatul nu se află în funcția FM. Încercați să schimbați setarea egalizorului când este activată funcția de Bas. 	<ul style="list-style-type: none"> Schimbați funcția pe „FM”, apoi presetați/ștergeți stațiile de emisie. Dezactivați funcția de Bas, apoi schimbați setarea egalizorului.
„CHARGING” (În curs de încărcare)	Bateria se încarcă.	Aceasta nu este o eroare. Așteptați până ce bateria s-a încărcat complet. Puteți, însă, folosi aparatul cu bateria încărcată incomplet.
„DATA ACCESS” (Acces date)	Se accesează memoria flash integrată.	Acest mesaj apare când se accesează memoria flash integrată. Așteptați să se încheie accesarea.
„DRM ERROR EXPIRED” (Eroare DRM – expirat)	<p>S-a detectat un fișier protejat, cu distribuție neautorizată.</p> <p>Încercați să redați o melodie ce are o dată de expirare/restricție a duratei de redare.</p>	<p>Transferați fișierul audio normal înapoi pe computer și apoi formatați memoria flash integrată.</p> <p>Dacă melodia ce nu poate fi redată este inutilă, o puteți șterge din memoria flash integrată.</p>

Continuare 

Depistarea defecțiunilor (continuare)

Mesajul	Semnificația	Soluția
„FILE ERROR” (Eroare fișier)	<ul style="list-style-type: none"> Nu se poate citi fișierul. Fișierul nu este normal. Aparatul nu poate reda anumite fișiere din cauza formatelor incompatibile. Transferul a fost întrerupt. 	<ul style="list-style-type: none"> Transferați fișierul audio normal înapoi pe computer și apoi formatați aparatul. Dacă melodia ce nu poate fi redată este inutilă, o puteți șterge din memoria flash integrată.
„FORMAT ERROR” (Eroare la formatare)	Sistemele de fișiere au fost corupte din cauza formătărilor defectuoase.	Formatați memoria flash integrată folosind meniul „Format” (Formatare) al aparatului (pagina 46).
„HOLD” (Menținere)	Aparatul nu poate fi operat deoarece comutatorul „HOLD” (Menținere) este setat în poziția „HOLD” (Menținere).	Pentru a opera aparatul, glisați comutatorul „HOLD” (Menținere) în poziția opusă (☞ pagina 11).
„LOW BATTERY” (Baterie scăzută)	Bateria scăzută.	Încărcați bateria (☞ pagina 14).
„MEMORY FULL” (Memoria plină)	<ul style="list-style-type: none"> Memoria flash integrată nu are suficient spațiu liber. Încercați să înregistrați radio FM (doar NWZ-B133F/N135F) sau sunet în timp ce aparatul poate suporta în total 2000 de fișiere și directoare. 	<ul style="list-style-type: none"> Conectați aparatul la computer și ștergeți melodiile inutile pentru a mări spațiul liber de pe aparat. Nu puteți înregistra mai mult de 999 fișiere și directoare. Conectați aparatul la computer și ștergeți melodiile sau fișierele inutile.

Mesajul	Semnificația	Soluția
„MEMORY IS FULL REMOVE CONTENT” (Memoria este plină ștergeți fișiere)	<ul style="list-style-type: none"> Nu se poate realiza baza de date deoarece memoria aparatului este plină. Încercați să înregistrați radio FM (doar NWZ-B133F/N135F) sau sunet în timp ce aparatul poate suporta în total 2000 de fișiere și directoare. 	<ul style="list-style-type: none"> Ștergeți fișierele inutile. Pentru ca aparatul să funcționeze normal, are nevoie de ce puțin 20 MB de spațiu liber. Puteți verifica spațiul liber făcând clic pe „[My Computer]”, clic dreapta pe „[WALKMAN]” sau „[Removable Disk]”, și apoi deschizând, prin clic stânga, fereastra „[Properties]” (Proprietăți). Nu puteți înregistra mai mult de 999 fișiere și directoare. Conectați aparatul la computer și ștergeți melodiile sau fișierele inutile.
„NO DATA” (Nu există date)	În memoria flash integrată nu se află fișiere audio.	Transferați fișiere audio.
„NO ITEM” (Nu există elemente)	Nu există melodii în elementul selectat.	Transferați fișiere audio.
„READ ONLY” (Doar citire)	Încercați să ștergeți melodii „[Read-only]” (Doar citire).	Ștergeți datele folosind Windows Explorer.
„CONNECTED USB” (USB conectat)	Aparatul este conectat la computer.	Aceasta nu este o eroare. Nu puteți opera comenzile aparatului când acesta este conectat la computer.

Precauții

Cu privire la siguranță

- Nu scurtcircuitați bornele aparatului cu alte obiecte metalice.
- Nu atingeți bateria reîncărcabilă cu mâinile goale, dacă prezintă scurgeri. Deoarece în baterie poate rămâne lichid, consultați cel mai apropiat distribuitor Sony sau centru de service Sony, dacă bateria a prezentat scurgeri. Dacă vă pătrunde lichid în ochi, nu vă frecați ochii, deoarece există pericol de orbire. Spălați-vă ochii cu apă curată și consultați imediat un medic.
- Dacă ajunge lichid pe corpul sau pe hainele dvs., spălați-le imediat. În caz contrar, pot apărea arsuri sau leziuni. Dacă sunteți ars sau rănit de lichidul din baterie, consultați un medic.
- Nu turnați apă pe aparat și nu introduceți în el obiecte străine. Acest lucru poate provoca un șoc electric. Dacă se întâmplă aceasta, opriți imediat aparatul, deconectați cablul USB de la aparat și consultați cel mai apropiat distribuitor Sony sau centru de service Sony.
- Nu puneți aparatul în foc.
- Nu dezmembrați sau remodelați aparatul. Acest lucru poate provoca un șoc electric. Contactați cel mai apropiat distribuitor Sony sau centru de service Sony pentru schimbarea bateriilor reîncărcabile, verificări interne sau reparații.

Cu privire la instalare

- Nu puneți pe aparat obiecte grele și nu îl supuneți la șocuri puternice. Aparatul poate funcționa necorespunzător sau se poate deteriora.
- Nu folosiți aparatul în spații unde va fi supus unor valori extreme de lumină, temperatură, umiditate sau vibrații. Aparatul se poate decolora, strica sau deteriora.
- Nu lăsați aparatul expus la temperaturi ridicate, într-o mașină parcată în soare sau în bătaia soarelui.
- Nu lăsați aparatul în locuri cu foarte mult praf.
- Nu lăsați aparatul pe suprafețe instabile sau în poziție înclinată.
- Dacă aparatul provoacă interferențe cu recepția radio sau TV, opriți aparatul și îndepărtați-l de radio sau televizor.

- Când folosiți aparatul, urmați precauțiile de mai jos pentru a nu deforma carcasa sau pentru a nu provoca funcționarea defectuoasă a aparatului.

- Nu vă așezați cu aparatul în buzunarul de la spate.

- Nu puneți aparatul în geantă cu cablul de căști înfășurat în jurul lui și nu supuneți geanta la șocuri puternice.

- Nu expuneți aparatul la apă. Aparatul nu este impermeabil.

Urmați precauțiile de mai jos.

- Nu aruncați aparatul în chiuvetă sau în alt recipient plin cu apă.


- Nu folosiți aparatul în spații umede sau în condiții meteorologice nefavorabile (ploaie, zăpadă).

- Nu udați aparatul.

Dacă atingeți aparatul cu mâinile ude sau îl puneți într-un obiect de îmbrăcăminte umed, aparatul se poate uda și poate funcționa necorespunzător.

- Când scoateți căștile din aparat, țineți de mufă. Dacă trageți de cablul căștilor, acesta se poate deteriora.



Continuare 

Cu privire la încălzire

Aparatul se poate încălzi în timpul încărcării dacă se folosește o perioadă îndelungată.

Cu privire la căști

Siguranța rutieră

Nu ascultați la căști în situațiile în care nu trebuie să vă fie afectat auzul.

Prevenirea deteriorării auzului

Nu folosiți căștile la volum ridicat. Experții nu vă recomandă redarea continuă, îndelungată, la volum ridicat. Dacă auziți zumbăit în urechi reduceți volumul sau întrerupeți utilizarea. Nu măriți volumul brusc, în special când folosiți căștile. Măriți volumul treptat, astfel încât volumul ridicat să nu vă afecteze urechile.

Respectul față de ceilalți

Mențineți volumul la nivel moderat. Aceasta vă va permite să auziți sunetele din exterior și să îi respectați pe cei din jur.

Avertizare

Dacă se produc fulgere când folosiți aparatul, scoateți imediat căștile.

Dacă aveți o reacție alergică la căștile furnizate, nu le mai folosiți și consultați un medic.

Cu privire la utilizare

- Când folosiți o bandă (văndută separat), aveți grijă să nu o agățați de obiectele pe lângă care treceți. Aveți grijă să nu balansați aparatul de bandă, pentru a nu lovi oamenii.
- Respectați recomandările echipajului de bord și nu folosiți aparatul în timpul decolării sau aterizării unui avion.
- Dacă aparatul este mutat rapid de la temperatură joasă la temperatură ridicată sau dacă este folosit într-o cameră în care tocmai s-a aprins radiatorul, se poate forma condens temporar. Condensul creează un fenomen prin care umezeala din aer se lipește de suprafețele precum panourile de metal, etc., și apoi se transformă în lichid. Dacă în aparat se formează condens, lăsați-l oprit până ce dispare condensul. Dacă folosiți aparatul cu condens prezent, acesta poate funcționa necorespunzător.

Cu privire la LCD

- Nu apăsați cu putere ecranul LCD. Panoul LCD poate fi deteriorat.
- Dacă aparatul se folosește într-un spațiu rece, se poate produce fenomenul de „ghosting” (imagini-fantomă). Acest lucru nu indică un defect.
- Dacă aparatul se folosește într-un spațiu rece sau fierbinte, poate fi afectat contrastul afișajului.

Cu privire la conexiunea cu dispozitive USB

- Când aparatul este conectat, nu porniți sau opriți dispozitivul USB. De asemenea, dacă dispozitivul USB este oprit în timpul transferului de date către aparat, datele se pot deteriora sau se pot strica aparatul sau dispozitivul.

Cu privire la curățare

- Curățați carcasa aparatului cu o cârpă moale, precum lavetele pentru ochelari.
- În cazul în care carcasa aparatului devine foarte murdară, curățați-o cu o lavetă moale, umezită ușor cu apă sau cu o soluție slabă de detergent.
- Nu utilizați nici un fel de burete abraziv, praf de curățat, sau solvenți cum ar fi neofalina sau alcoolul, deoarece pot strica finisajul carcasei.
- Aveți grijă să nu pătrundă apă în aparat prin deschizătura de lângă conector.
- Curățați periodic mufa pentru căști.
- Dacă aveți întrebări sau probleme cu privire la aparat, vă rugăm să consultați cel mai apropiat distribuitor Sony.

Cu privire la software

- Legile dreptului de autor interzic reproducerea software-ului sau a manualului ce îl însoțește, integral sau parțial, sau închirierea software-ului fără permisiunea deținătorului drepturilor de autor.
 - SONY nu va fi în niciun caz responsabilă pentru daunele financiare sau pierderile de profit, inclusiv pentru reclamațiile formulate de terți, ca urmare a utilizării software-ului furnizat cu acest aparat.
 - Dacă se produce o problemă cu acest software ca urmare a fabricației defectuoase, SONY îl va înlocui. SONY nu își asumă nicio altă responsabilitate.
 - Software-ul furnizat cu acest aparat nu poate fi utilizat cu alte echipamente decât cele desemnate ca atare.
 - Rețineți că, datorită eforturilor continue de îmbunătățire a calității, specificațiile software-ului pot fi modificate fără preaviz.
 - Garanția nu acoperă funcționarea acestui aparat cu alt software decât cel furnizat.
 - Capacitatea de afișare a limbilor pe software-ul furnizat va depinde de sistemul de operare instalat pe computerul dvs. Pentru rezultate optime, asigurați-vă că sistemul de operare instalat este compatibil cu limba pe care doriți s-o afișați.
- Nu garantăm afișarea corectă a tuturor limbilor pe software-ul furnizat.
 - Este posibil ca unele caractere speciale și caracterele create de utilizatori să nu poată fi afișate.
- Explicațiile din acest manual pleacă de la premisa că sunteți familiarizat cu operațiile de bază din Windows. Pentru detalii cu privire la utilizarea computerului și a sistemului de operare, consultați manualele corespunzătoare.

Despre situările web de asistență pentru clienți

Dacă aveți întrebări sau probleme în legătură cu acest produs sau doriți informații despre elementele compatibile cu acest produs, vizitați următoarele situri web.

Pentru clienții din S.U.A.: <http://www.sony.com/walkmansupport>

Pentru clienții din Canada: <http://www.sony.ca/ElectronicsSupport/>

Pentru clienții din Europa: <http://support.sony-europe.com/DNA>

Pentru clienții din America Latină: <http://www.sony-latin.com/index.crp>

Pentru clienții din alte țări/regiuni: <http://www.sony-asia.com/support>

Pentru clienții ce au achiziționat modelele din străinătate: <http://www.sony.co.jp/overseas/support/>

Specificații

Tehnologia de comprimare audio (ratele de biți suportate și frecvența de eșantionare^{*1})

- MP3 (MPEG-1 Audio Layer-3)
32-320 kbps, compatibil cu rată de biți variabilă, 32, 44,1, 48 kHz
- WMA (Windows Media Audio)
32-192 kbps, compatibil cu rată de biți variabilă, 44,1 kHz

*1 Este posibil ca frecvența de eșantionare să nu corespundă cu toate codificările.

Numărul maxim înregistrabil de piese și durata de redare (aprox.)

Duratele aproximative se consideră la un fișier în format MP3, de 4 minute.

Numărul poate fi diferit pentru melodiile în alt format decât MP3 și cu altă durată.

	NWZ-B133/B133F			NWZ-B135/B135F	
Rata de biți	Piese	Durata	Piese	Durata	
48 kbps	650	43 ore 20 min.	1,320	88 ore 00 min.	
64 kbps	495	33 ore 00 min.	1,000	66 ore 40 min.	
128 kbps	245	16 ore 20 min.	500	33 ore 20 min.	
256 kbps	120	8 ore 00 min.	250	16 ore 40 min.	
320 kbps	99	6 ore 30 min.	200	13 ore 20 min.	

Informații suplimentare (continuare)

Durata maximă înregistrabilă (aprox.)

Duratele de mai jos sunt estimate pentru cazul în care se stochează doar fișiere audio FM (doar pentru NWZ-B133F/B135F) sau de voce. Durata poate diferi, în funcție de condițiile în care folosiți aparatul.

	NWZ-B133/B133F	NWZ-B135/B135F
Codec ^{*1}	Durata	Durata
Înregistrare voce calitate ridicată	11 ore 50 min.	24 ore 20 min.
Înregistrare voce calitate medie	23 ore 40 min.	48 ore 50 min.
Înregistrare voce calitate joasă	47 ore 30 min.	97 ore 40 min.
Înregistrare FM	5 ore 50 min.	12 ore 10 min.

^{*1} Aparatul folosește codecul MS-ADPCM pentru înregistrare sunet și programe FM.

Capacitatea (capacitatea disponibilă pentru utilizator) ^{*1}

NWZ-B133/B133F: 1 GB (aprox. peste 889 MB = 932.773.888 biți) NWZ-B135/B135F: 2 GB (aprox. peste 1,77 GB = 1.903.001.600 biți)

^{*1} Capacitatea disponibilă de stocare a aparatului poate varia.

O parte din memorie se folosește pentru funcțiile de gestionare a datelor. Documente (fișier PDF): aprox. 21 MB.

Leșire (căști)

Frecvență de răspuns:

20 – 20.000 Hz (la redarea fișierelor de date măsurare semnal unic)

Acordor FM (doar pentru NWZ-B133F/B135F)

• Presetări: 30

• Gama de frecvență FM^{*1}: 87,5 - 108,0 MHz

^{*1} Frecvența se schimbă cu 0,1 MHz.

IF (FM)

Incompatibil

Antena

Antenă cablu pentru căști

Interfață

Căști: Stereo mini Hi-Speed USB

(compatibil USB 2.0)

Temperatura de funcționare

Între 5 °C și 35 °C (5,00°C - 95°F)

Sursa de alimentare

- Baterie litiu-ion integrată, de 170 mA
- Alimentare prin USB (de la computer, printr-un conector USB al aparatului)

Durata de încărcare

Încărcare prin USB

Aprox. 70 de minute

Durata de viață a bateriei (redare continuă) ^{*1} (aprox.)

^{*1} La redare continuă în modul de economie de energie (☞ pagina 44), cu opțiunea „Save ON Super” (Economie activată – super), când „LED” (☞ pagina 44) este setat pe „LED OFF” (Led dezactivat), iar funcțiile „Equalizer” (Egalizor) și „Bass” (Bas) nu se folosesc. Durata de viață reală a bateriei poate diferi în funcție de utilizare, mediu și starea bateriei.

Starea aparatului	NWZ-B133 / B135 / B133F / B135F
Redare MP3 128 kbps	16 ore
Redare WMA 128 kbps	14 ore
La recepționarea emisiilor FM	6 ore

Afișajul

LCD cu 3 linii

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime, fără părțile ce ies în afară)

89,5 × 25,0 × 15,0 mm

Dimensiuni (lățime/înălțime/grosime)

90,7 × 25,0 × 15,2 mm

Masa

Aprox. 29 g

Continuare ☞

Cerințe de sistem

- Computer
Computer IBM PC/AT sau compatibil, care are instalat unul din următoarele sisteme de operare Windows: Windows XP Home Edition (Service Pack 2 sau superior) / Windows XP Profesional (Service Pack 2 sau superior) / Windows Vista Home Basic (Service Pack 1) / Windows Vista Home Premium (Service Pack 1) / Windows Vista Business (Service Pack 1) / Windows Vista Ultimate (Service Pack 1) Incompatibil cu versiunile sistemelor de operare pe 64 biți. Incompatibil cu alt sistem de operare decât cele menționate mai sus.
- Procesor: Pentru Windows XP, Pentium III 300 MHz sau superior (pentru Windows Vista, Pentium III 800 MHz sau superior)
- RAM: 64 MB sau mai mult (pentru Windows Vista, 512 MB sau mai mult)
- Port USB (se recomandă USB de înaltă viteză)
- Trebuie instalate Internet Explorer 6.0 sau superior și Windows Media Player 11.
- Pentru folosirea opțiunii de distribuție electronică a muzicii (EMD) sau pentru a vizita situl web este necesară o conexiune de mare viteză la internet.

Nu garantăm funcționarea pe toate computerele, chiar dacă acestea sunt conforme cu Cerințele de sistem menționate mai sus.









Nu este compatibil cu următoarele medii de lucru:

- Computere sau sisteme de operare asamblate de utilizator
- Un mediu ce reprezintă o îmbunătățire a unui sistem de operare original, instalat de producător
- Medii cu butare multiplă
- Medii cu monitoare multiple
- Macintosh

Modelul și specificațiile se pot modifica fără preaviz.

Index

Simboluri

 (Personalizat)	27
 (Heavy – Greu)	27
 (Jazz)	27
 (Pop)	27
 (Unique - Unic)	27
 (Repetare toate)	25
 (Repetare 1 cântec)	25
 (Repetare toate în ordine aleatorie)	25

A

Accesorii	8
Acord manual	29
Acordare presetare	35
Acordor	29, 43
ADPCM	39, 68
Afișajul	22
Alimentarea	16
Artist	20, 22
AVLS (Limită volum)	44

B

Bateria	14
Bateria rămasă	15, 22
Becul de alimentare	10
Beep (semnal sonor)	44
Biblioteca de muzică	12, 20
Butonul „BACK/HOME” (Înapoi/Acasă)	10, 13
Butonul „BASS” (Bas)	10
Butonul „VOL+/-”	10

C

Calitatea sunetului	26
Căști	8, 10, 64, 68
Codec înregistrare voce	43
Computer	70
Comutatorul „HOLD” (Menținere)	11

D

Depistarea defecțiunilor	47
Derulare rapidă înainte	23
Derulare rapidă înapoi	23

E

Egalizorul	27
------------------	----

Informații suplimentare (continuare)

F		P	
FM	29, 43	Presetare automată FM	31
Formatare (Inițializare)	46, 50, 60		
I		R	
Informații	45	Radio	29, 43
Inițializare (Formatare)	46, 50, 60	Rata de biți	68
Î		Redare în ordine aleatorie	25
Înregistrarea	36, 39	Redarea	19
L		Regimul de redare	25
LED	44	Reîncărcarea	14
Limba	45	Repetarea	25
M		Resetare toate setările	46
Meniu „HOME” (Acasă)	12	S	
Mesaje	58	Setare dată-oră	44
Microfon	10	Setare oră	44
Modul economie de energie	44	Setarea datei	44, 45
MP3	17, 67, 69	Setări	42
N		T	
Numărul de serie	9	Transferul	17
		V	
		Voce	12, 39
		Volum	10, 64
		W	
		Wav	36, 39
		WMA	67, 69

Aviz de licență și mărci înregistrate

- „WALKMAN” și logo-ul „WALKMAN” sunt mărci înregistrate ale Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows Vista și Windows Media sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- Adobe și Adobe Reader sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite și/sau alte țări.
- Tehnologia de codificare audio MPEG Layer-3 precum și brevetele aferente sunt licențiate de la Fraunhofer IIS și Thomson.
- IBM și PC/AT sunt mărci înregistrate ale International Business Machines Corporation.
- Macintosh este o marcă înregistrată a Apple Inc.
- Pentium este o marcă comercială sau înregistrată a Intel Corporation.
- Toate celelalte mărci comerciale și mărci înregistrate aparțin deținătorilor lor. Semnele TM și © nu sunt specificate în acest manual.

Acest produs este protejat prin drepturi de proprietate intelectuală ale Microsoft Corporation. Utilizarea sau distribuția acestei tehnologii în afara acestui produs este interzisă fără licență de la Microsoft sau de la o filială Microsoft autorizată.

Furnizorii de conținut folosesc tehnologia de management a drepturilor digitale pentru Windows Media pe acest dispozitiv („WM-DRM”) pentru a proteja integritatea conținutului („Conținut protejat”), astfel încât proprietatea intelectuală, inclusiv drepturile de autor, asupra acestui conținut, să nu fie aragate abuziv. Acest dispozitiv folosește software WM-DRM pentru redarea conținutului protejat („Software WM-DRM”). Dacă securitatea software-ului WM-DRM de pe acest dispozitiv a fost compromisă, proprietarii conținutului protejat („Proprietarii conținutului protejat”) pot cere ca Microsoft să revoce dreptul software-ului WM-DRM de a achiziționa noi licențe de copiere, afișare și/sau redare a conținutului protejat. Revocarea nu schimbă capacitatea software-ului WM-DRM de a reda conținuturile neprotejate. Pe dispozitivul dvs. se trimite o listă de software WM-DRM revocat de fiecare dată când descărcați o licență pentru conținut protejat de pe internet sau de pe un calculator. Împreună cu această licență Microsoft poate descărca și liste de revocare pe dispozitivul dvs., în numele proprietarilor de conținut protejat.

Informații suplimentare (continuare)

- Informații despre Expat

Copyright ©1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd și Clark Cooper.

Copyright ©2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006 proprietarii Expat.

Prin prezenta se acordă oricărei persoane care a obținut o copie a acestui software și a fișierelor de documentație asociate („software-ul”) permisiunea gratuită de a comercializa software-ul fără restricții, inclusiv de a utiliza, copia, modifica, comasa, publica, distribui, sublicenția și/sau vinde copii ale software-ului și de a permite persoanelor cărora li se furnizează software-ul să facă acest lucru, cu următoarele condiții:

Avizul de copyright de mai sus și prezentul aviz de permisiune să fie incluse în toate copiile sau în porțiuni substanțiale ale software-ului.

SOFTWARE-UL ESTE FURNIZAT „CA ATARE”, FĂRĂ NICIUN FEL DE GARANȚIE, EXPLICITĂ SAU IMPLICITĂ, INCLUSIV, FĂRĂ A SE LIMITA LA, GARANȚIILE DE COMERCIALIZARE, ADECVARE ÎNTR-UN ANUMIT SCOP ȘI NEÎNCĂLCARE A OBLIGAȚIILOR LEGALE.

AUTORII SAU DEȚINĂTORII DREPTURILOR DE AUTOR NU VOR FI SUB NICIO FORMĂ RESPONSABILI PENTRU PRETENȚIILE, DAUNELE SAU ALTE TIPURI DE RĂSPUNDERE, CONTRACTUALĂ, PENALĂ SAU ÎN ALT MOD, CA URMARE A SAU ÎN LEGĂTURĂ CU SOFTWARE-UL SAU UTILIZAREA ACESTUIA SAU ALTE MANIPULĂRI ALE SOFTWARE-ULUI.

Programul © 2008 Sony Corporation

Documentația © 2008 Sony Corporation